

appreciate participate acknowledge
share advocate respect improve
provide value honour volunteer



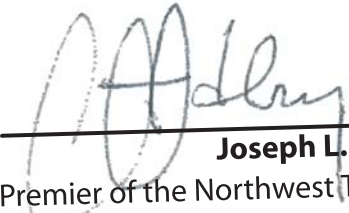
**Government of the Northwest Territories
Declaration on Volunteering**

The Government of the Northwest Territories:

- Recognizes that helping others is a shared tradition of northerners regardless of their cultural background.
- Values, respects and appreciates the contribution of all volunteers and voluntary organizations to improving social, economic, cultural and environmental conditions in the NWT; advocating for marginalized or under-represented individuals, groups and causes; and providing services to meet local needs.
- Acknowledges the contributions of volunteers and voluntary organizations to the quality of life in the NWT through their role in encouraging citizen participation and advocating for social justice.
- Recognizes the importance of open, informed and sustained dialogue with the NWT voluntary sector in all its diversity.

Therefore, the Government of the Northwest Territories through this Volunteer Declaration commits to working with volunteers and voluntary organizations in the NWT to:

1. Honour and support NWT volunteers and voluntary organizations.
2. Engage in open, informed and sustained dialogue.
3. Work with organizations that represent the diversity of the voluntary sector, population and geographic regions of the NWT, to implement programs that support the voluntary sector such as the NWT Volunteer Support Initiative (VSI).
4. Support implementation of the VSI.
5. Establish linkages with other levels of government and the business sector to facilitate and support the work of volunteers and voluntary organizations.
6. Identify a GNWT Minister responsible for addressing voluntary sector issues and accounting for the NWT VSI.


Joseph L. Handley
Premier of the Northwest Territories
March 01/05
Date

honour support encourage
facilitate represent commit
establish contribute provide
community recognize implement identify

participer

défendre

le bénévole

apprécier

aider

partager

encourager

reconnaître

offrir

respecter

engager

défe



Territoires du Nord-Ouest Conseil exécutif

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Déclaration sur le bénévolat

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest :

- reconnaît que l'aide apportée aux autres est une tradition partagée par les habitants du Nord, peu importe leurs antécédents culturels;
- apprécie et respecte la contribution des bénévoles et des organismes bénévoles afin d'améliorer les conditions sociales, économiques, culturelles et environnementales aux TNO; de défendre les personnes, les causes ou les groupes marginalisés ou sous-représentés; et d'offrir des services pour répondre aux besoins locaux;
- reconnaît les contributions des bénévoles et des organismes bénévoles à la qualité de vie aux TNO en encourageant la participation des citoyens et des citoyennes et en défendant la justice sociale; et
- reconnaît l'importance d'un dialogue ouvert, informé et soutenu avec le secteur bénévole des TNO dans toute sa diversité.

Ainsi, le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, de par sa déclaration sur le bénévolat, s'engage à travailler avec les bénévoles et les organismes bénévoles des TNO dans le but :

1. d'honorer les bénévoles et les organismes bénévoles des TNO et de les soutenir;
2. d'entamer un dialogue ouvert, informé et soutenu;
3. de travailler avec des organismes qui représentent la diversité du secteur bénévole, de la population et des régions géographiques des TNO, afin de mettre en œuvre des programmes qui soutiennent le secteur bénévole, comme l'Initiative d'appui au bénévolat (IAB) des TNO;
4. de soutenir la mise en œuvre de l'IAB;
5. d'établir des liens avec d'autres paliers de gouvernement et le secteur commercial, pour faciliter et soutenir le travail des bénévoles et des organismes bénévoles; et
6. d'identifier un ou une ministre du GTNO responsable d'aborder les enjeux du secteur bénévole et de l'IAB des TNO.


Premier ministre Joseph L. Handley
Gouvernement des TNO

March 01/05
Date

me

uté

honorer

soutenir

mettre en œuvre

répondre

établir

représenter

informer

identifier

faciliter

la communauté

améliorer